

مَحَكَّمَةُ الْجَنَاحِ الْأَمْرَى

١٢٩٠

صَالِي

نُوْمَرُ و	رَمَضَان	سَنَه	صَنَه	أَغْسَطْ سَوْس	صَبَقَفَه
١٠	١٦	١٢٩٦	٢١	١٢٩٥	٧٣

- * اشبو غزنه بهر هفتنه صالي کونلري چيقار . سنه اکي التمش غروش وبهر نسخه‌سي التمش پاره *
- * مجیديه اوله رق هريرده صايلور . سنه لکته مشتری اولق استيانلر عدليه *
- * نظارت جليله سی اوراق مدیرلکنه مراجعت ايلمیدر *

اجراي احکامنه اراده سنیه جناب پادشاهی منعطق
بیورلديغى بیان عالیسىلە ایغاي مقتضاسى باش وکالت
جليله مقام عالیسندن شرفوارد اولان تذکره
سامييده اشعار بیورلش ومذکور نظامنامه نك نسخ
مطبوعه سندن عددی لفافارسال فلمىش واشبوماً مورلڭ
ولابتىرى كىزىنده عدليه مقتشى واستیناف مىكمەتى
رئىس اول وثانى ومدعى عمومى ومىز كىز ولابت
بدايىت مىكمەتى رئىس اول وثانىسى ومدعى عمومى
معاونى ايله تجارت مىكمەتى رئىسندن وسبجاقلرده
بدايىت مىكمەتى رىاست اوایسى دنى حاز اولان
نائىب افتدى و مىكمەت مذکوره جزا داۋەسى رئىس
ثانىسى و مدعى عمومى معاونى ايله تجارت مىكمەتى
وار ايسه رئىسندن و قضايىزىدە بدايىت مىكمەتى
رىاستىدە بولنان نواب ايله كىذىك تجارت مىكمەتى
بولندىغى حالدە رئىسندن مىك بىرھىت انخایىدە
امتحانلىرى بالاجرا كفالىه ربط اولنەرق كىك ولابت
و كىك لوا و قضابىدایت مىكمەتلەك شامل اولدقلنى
ترتىب واستخــدامى متضمن قىله النان نظامنامى
ANKARA

(١٩ شعبان سنه ٩٦ تارىخىلە عدليه نظارت)
(جليله سندن ولاة عظام ايله مستقلا اداره اولنان)
(الويه متصرفلقلىكىنە و مىكىچە مىميز باش مدعى)
(عومىسىلە درسعادت و ولايات عدليه مقتشى)
(و مدعى عمومىلىكىنە يازىلان تذاكر و محررات)
(صورتىدر)

معاملات خادىه و تجارييە داۋە تنظيم و تعاطى اولنان
مقاؤله نامەلرڭ و بىونلە متفرع اوراق سارەنك تنظيم
و تصديقى ضمانتىدە مقدما درسعادتىدە وبعض ولابتىلدە
نىشكىل قىلىش اولان دعاوى قىلىلىك هېبت
وموقۇلى حصول مقصىدە كفایت ايدىيى جەھتە
او مثلاً اوراق و سنداتك قوانين و نظمات عثمانىيە
احکامنە موافق اوله جق و محاکىجه قبول اولنە بىلە جىك
برحالىدە ياردىمىسى اىچۇن ممالىك سارە مەتمدەدە مجرب
و مىخىد اولان نۇزۇ اصوانە توپقا مقاولات محردى
نامىلە هىر بدايىت مىكمەتى داۋە سندە بىر مامور
ترتىب واستخــدامى متضمن قىله النان نظامنامى
ANKARA

محرر لینک ولاة عظام حضراتی طرفه زدن کیفت
انتخاب بر لینک تصدیقیه اسما بر لینک حدیله نظارتیه
اعشاری ولایات جلیله ایله مستقل اداره اولنان اویه
متصر فلقلینه ولایات حدیله مقتضیه ایله محکم
استینافیه مدحی عمومیلینه پلدویلش اویله اوراجه
دختی بروجہ محترم ایغای مقتضاسی سیاقنده

(ف ۲۸ شعبان سنه ۹۶ تاریخیه حدیله)
(نظارت جلیله سنه شرفوارد اولنان تذکرہ)
(سامیه ایلک صورتیدر)

لازم کله جگنندن اوقاف صحیحه دن اولان اراضی
حقنده تحدث ایدن منازعاتک صرف احکام و قفیه
ممکن بھاسنه تابع و شرعا روئیه متوقف بولندیغنه
بناء قصبات و فرا بیننده تحدث حدود و سنور
منازعاتک و اوقاف صحیحه دن بولنان مسافت
و مستغلات حقنده تكون ایدن دعاوینک و مولی
نظم امامه سی موجبجھه مولی معرفتیله رویت
ایندرلیسی لازم کلان خصوصاتک محکم شرعیه ده
بوتلردن ماعدا طاپو ایله تصرف اولنان اراضی
امیریه واراضی متزوكه واراضی مواد ایله
تحصیصات قبیلنندن اولوب اراضی امیریه احکامی
جاری اولان اراضی موقوفه حقنده تحدث ایدن
کافه منازعاتک اراضی قانوننامه سی و مجله احکام
حدیله ایله طاپو نظم امامه سی احکام منه توفیقا محکم
نظم ایده رویت هم حقوق اهالی به موافق همه
نظمات جاریه محکم مطابق اویله برابر اطراد
معاملات محکم قضیه سنک حصولنه دختی دلات
ایله جگنندن بعدازین بو مقوله دعاویدن طولابی
اصحابنک طلب واستدعاسی اویله بینه کرک باب عالی
و کرک خزینه اوقاف همایوندن امر عالی اصدار
مضبطه ده اراضی دعوازینه دار تواریخ مختلفه
ایله تسطیر اولنان تحریرات احکامنک یکدیگرینه
مباینی هرجع رویت دعواوی تعین امر نده محکمی
زدید و اصحاب دعاوی بجه مشکلاق تزید اینکده
و مجله احکام حدیله ایله اراضی قانوننامه همایونی
مسائل شرعیه دن من کب و مرتب اولوب محکم
شرعیه و نظم ایده دستور والعمل طوتلقده اوادیغنه
واراضی قانوننامه سنک در دنجی ماده سنده محترم
اویله ایغای معمیه مملوکه دن ایکن شرع شریغه
توفیقا وقف اولنسی اراضیده معاملات قانونیه
جریان اینکیوب شرط واجهه عمل اوینق

(ف ۱۳ رمضان سنه ۹۶ تاریخیه حدیله)
(نظارتندن بالعموم محکم روئاسی ایله حدیله)
(مفتش و مدعی عمومی و مأمورین لازمه ده یازیلان)
(تذاکر و محکمات صورتیدر)

هر ولايت محکمه استینافیه سی ایله اکام بوط
لوا و فضا بدایت محکمه لندن دداخل ولايتد
اولان محکم شرعیه ایله نجارت محکمه لندن اصول
و تعریفیه وجهه اخذ اولنان خرجلک یکونی
میعنی اولمق اوزره هر آی نهایتنده بر اجالانک تنظیم
و ولايتارده اشبوا اجماللرک محکمه استینافیه ریس
اول ایله مدعی عمومی و ریس ثانی ولواردہ بدایت
محکمه لری ریس اول و تابیری ایله مدعی عمومی
معاون و قضاڑد بدایت محکمه سی دیاستنده بولنان
نائب افندیلر ایله اعضای محکم و محکم کانی
ظرفندن تختیم اولندقدن صکره اصول عمومیه سی
وجهه یعنی قضا اجماللرینک جانب ریاستند
مر بوط اویلینی اوا محکمه سی مدعی عمومی معاونه
و معاون جانبدن دخی قضا اجماللرینک مر کزا لوا
بدایت محکمه سی اجمالي ایله برلشیر بلرک تابع
اویلینی ولايت استیناف محکمه سی مدعی عمومیلکنده
و مدعی عمومی طرفندن دخی اوا محکمه لری اجماللرینک
محکمه استینافیه اجمالي ایله برلشیر بلرک طائفه
حدیله نظارتندن کوندرلیسی و قنی محکم نک اجمالي
تا خیر اولنور و با آیدن آیه کوندرلیه جنک اولورایسه
بو کا سب اولنلرک مسؤول طولانی و حدیله مقتضیه
طرفندن دخی اشبوا اجماللرک صورت صحیحه ده
تنظیم و وقت میبنده هرجعلینه کوندرلیسند

تذکرہ مثاواری ترقیم قلندی افندم

تذکرہ تدقیقات ایله تعديل و اصلاح صلاحیتی حائز
بولند قلرینه مبني شرعا روئیت تعین و استشنا اولنان
خصوصاتندن ماعدا بالجمله اراضی دعوازینک نظاما
روئی اصحاب اراضینک تأمین و محافظه حقوقی
و معاملات محکمک اطرادیله مشکلات واقعه نک بالکیه
اندفعانی مستلزم اوله جعندن بحثه اول وجهمه
ایجادنک اجراسی کوسترش و مطالعات مسروده اراضی
دوازارینک مرجع روئیت حقنده دفع اختلاف ایله
برقاعدہ مطرده داره سندن جربانی مقصده سندن
مستند اوله رق موافق حال و مصلحت بوائش اولوب
انجیق شرعیه روئیت کوسته بیلان مواد ئلشه دن
قصبات و فرا بیننده تحدث ایده جنک حدود و سنور
دوازارینک دخی محکم نظم ایمه ده تدقیقات مکمله
ایراسیله فصل و حسی دها مناسب اوله جمعی جهنه
مازابیان اوقاف صحیحه دن مسافت و مستغلات
حقنده تكون ایلیه جنک دعاوی ایله مولی معرفتیله
روئی افتضا ایدن خصوصات هستشنا اولمق اوزره
کرک قصبات و فرا اهالیسیله اشخاص بیننده
تحدد ایدن حدود و سنور منازعاتک و کرک سار
بالجمله اراضی دعوازینک محکم نظم ایمه ده روئیت
تذکر و تدبیق قلنش و بالاستیزان اراده سنه حضرت
پادشاهی دخی اول مرکزده متعلق بیور بله رق
کیفت بالجمله ولایات ایله طرف والای فتوپناهی
و اوقاف همایون نظارت بهیه سی ایله دیوان همایون
قینه پلدویلش اولینی نظارت جلیله لرنجه دخی
اکاکوره ایغای معامله لازمه ده همت بیور لسی سیاقنده
تذکرہ مثاواری ترقیم قلندی افندم

- (محکمه تمیز جزا دائره سندن و بیلان ف ۲۸)
 (شعبان سنه ۹۶ وق ۲ اغسطس سنه ۹۵)
 (تاریخی واچیوز طقسان بش نومرسی)
 (اعلامک صورتیدر)

سیروز سنجاغی داخلنده واقع منک قضاسهه تابع پوسقه قریه لی پیکاشی زاده مصطفی اغانک اوغلی حلینک کیفیت قتلنه دائر محکمه استیناف ولايتدن مذبل اواه مذکور بدایت محکمه سی مضبوطه سیله اعلام شرعی واوراق متفرعه سی سلائیک ولايتدن في ۹ شعبان سنه ۹۳ تاریخی واچیوز الی طفووز نومرسی تحریرات ایله کوندرلش اولمغله محکمه تمیز جزا دائره سندن مطالعه اولندي

اوراق نظامیه ما آللرینه نظرا لا لانوه قریه لی قصاب یاز اوغلی قسطنطین بو کجه کابه سندن اولدیغی حالده بر طاش آتمسیله طیشارو چیدیغندن مرقوم علی کندوسنه پشنو آتمسیله کندوسی دخی طبانجند آته رق مرقوم على جرح وقتل ایلدیکی و قرنداشی قوالونک دخی جسد مقتولی بر لکده دفن ایلدیکی افرار لیه تین ایلدیکندن مرقوم قسطنطینک بوز یتش در دنیجی ماده قانونیه تطبیقا اون بش سنه مذله کور که قونلسنه و مرقوم قوالونک دخی بوز یتش التجی ماده قانونیه توفیقا بر سنه مذله حبس لیه برابر بش لیرا جزای نقدی المنسنه قرار ویرلر کندورینه تبلیغ اولدیغی اکلاشلشدر مداول اشعاره نظر امر قوم قسطنطین قتل مذکوری بالمقابله ایقاع ایلدیکنی سویلیوب بوقولک احتمال جهتیله عند التدقیق عکسی ثابت اونز ایسه کندوسنه قاتل مقابل نظر لیه باقلق لازم کله جکندن وجهت شرعیه جمه مرقوم قصاص ایله محکوم اولدیغی

حاله اعلام شرعی جناب فتوا خانهدن قبول اوئلامش اولدیغندن برمنوال محرر نظاما ایجاد ایدن تدقیقات اجراسیله حکم مذکورک اصلاحی وجهت شرعیه نک دخی فتوا خانه اشارتی وجهه توسيه ایچون اوراق مرقومه نک محلنه اعاده سند اکثربته قرار ویرلدي

- (محکمه تمیز جزا دائره سندن ف ۲۸ شعبان سنه)
 (۹۶ تاریخی واچیوز یتش طفووز عددی ایله)
 (اعطا اولنان اعلامک صورتیدر)

طوبال حسن اوغلی محمد اغانک پغا قصبه سنده کائن خانه سنده وقارغی چفتلکنده و قوع بولان سرفت کیفیت لیه دائز اوراق موجوده اشارت مخترق اولسیله سبق ایدن اشعار اوزدیه پیغاسنجاضی بدایت محکمه سندن مضبوطه سیله اوراق متفرعه سی نسخه ثانیه لری شهر امانندن ۲۸ محرم سنه ۹۶ وف ۱۰ کانون مانی سنه ۹۴ تاریخی و بوز اوتوز درت نومرسی تذکره ایله کوندرلش اولمغله محکمه تمیز جزا دائره سندن مطالعه قلندی

ما آللرینه نظرا مذکور قارغی چفتلکنده طقسان بر سنه سی اغسطس سنت اونجی پازار ایرته سی کیجه سی ساعت یندی فرار لزنه و خانه مذکوردن دخی طقسان ایکی سنه سی رجبنک طقوزنجی صالح کیجه سی و قوع بولان سرفنگ فاعلاری روم ایلی قسطه و افسانه لی یانی اولدیغی اخبارات و امارات ایله تین ایلوب فقط مرقوم یانیک دیکر بر خصوصدن طولای اون بش سنه مذله کور که قونلسنه دائر

اولان حکم اوراق مقدمه عدیه نظارت جلیله سنه کوندرلدبکی جهته نک بالکن قسطه نک ایکیوز پیکری برنجی ماده قانونیه به تطبیقا و ناریخ توقيق اولان طقسان ایکی سنه سی ذی الحجه سنت بکر منجی کونندن اعتبارا بش سنه مذله کور که قونلسنه واشیای مسروقه دن ظاهره چیقاتلر صاحبته اعطای اولدیغندن قصورینک ایلروده بیوق حالتده تضیین ایدلسنه حکم ایدیله رک تبلیغ قلندیغی اکلاشلشدر

تحقیقات صورت جریانه نظرا ذکر اولنان سرفت فعالینک مرقوماندن صدوری اکلاشلیبور ایسده محکمه مذکوره حکم مذکوری مجلس دعاویه جریان ایدن تحقیقاته بنا ایدرک مرقومانک اصولا محکمل بین اجرا ایدیکنکه دائز مذکور مضبوطه ده صراحت و بوباده محکمه جناتک تدقیق سبق ایدیکنکه دائز دخی اوراق موجوده اشارت کوریه مامعن ایسده مرقوم قسطه نک مظهر حفو های اولان نشدن ماعدا مدت محکومه سی اکمال ایتش اولدیغی اکلاشله همان تخلیه سبیلک باتلفرا فنامه محلنه اشعاری تذکر قلندی

- (محکمه تمیز جزا دائره سندن ف ۲۸ شعبان)
 (سنه ۹۶ تاریخی واچیوز یتش درت عددی ایله)
 (اعطا فلنان اعلامک صورتیدر)

پرزرین سنجاغنده واقع یاقوه قضاسهه تابع از زنیک قریه لی عثمانک کیفیت قتلنه دائز اولان اوراق باب عالی حریقنده مخترق اولسیله سبق ایدن اشعار اوزدیه قوصه ولايتدن ۱۳ محرم سنه ۹۶ تاریخی

نظارت واشو اصوله مخالف حرکت ایدنلر اولدیغنده بلا تأخیر مقام نظارتی اشعار کیفیت اولنی اصول اتخاذ ایدیله رک کیفیت ولایات عدیه مقتسلری ایله محکم استینافیه ریاست اولی و تائیدلرینه مدعی عمومیکارینه و در سعادتند معمولیت تعریفات مشروحة ت توفیقا موقع محکملزند تنظیم اولنچق اجاللرک من کز بدایت محکملزی مدحی عمومی معاونلکلرینه کوندرلرک انلر طرفندن دخی مرکز بدایت محکمه رک اجاللریه بر اشدیرلوب در سعادت محکمه استینافیه سی مدحی عمومیلکنکه وانک جانبندن دخی بونلرک محکمه اسینافیه هه طائفه ایله بر اسکدنه مقام نظارتی ارسالی ذکر اولنان مدعی عمومیکه و مذکور اجاللرک بروجہ محرر وقت و زمانیه تنظیمه نظارتی کیفیتی در سعادت عدایه مقتسلرکنکه پلدریماش و محکمه تمیز ریاستلری ایله باش مدعی عمومیلکنکه و محکمه استیناف و تجارت ریاست اوللرینه و مکز و موقع بدایت محکملزی ریاستلرینه دخی بولوله تبلیغات لازمه اجرا وکرک در سعادت و کرک ولایات محکملزند و روز ایده جک اجاللرک و رودیله بابر لاجل التدقیق عدایه محاسبه سنه ویرلیسی عدیه اوراق مدیرلکنکه بونلر حقنده تدقیقات عجیقه و سریعه ولدی الحاجه متعلق اولدقلری مقتسلرک و مدعی عمومیکارله تخبرات لازمندک ایفاسی محاسبه جیلکه تبلیغ وانبا قلمش اولمغله طرف شریفلو زندن دخی اول وجهه معامله اولنی سیاقنده

(في ٢٤ جمادى الآخرة سنة ٩٦ تاریخنده دکین)
 (محکمه استیناف بدایت محکمه سی حقوق داره سنده دردست)
 (دردست رویت بولنان دعاوی جزا بولنان خلاصه نک)
 (میان جدولدر)

(خلاصه دفتری)

- (طقسان التي سنده می جمادی الاولیسنک ابتدائیه)
 (دکین اسکدار بدایت محکمه سی حقوق داره سنده)
 (دردست رویت بولنان دعاوی حقوقیه نک)
 (میان جدولدر)

عدد اوراق نوع دعاوی
 طولانیه بجهان ٥
 ضرب ١٤
 سرفت ١٣
 ازالله بکر ٣
 ساخته کاراق ٣
 امنیتی سوه استعمال ٣
 جبرا خانه و معازه دن اخراج ٤
 دیوار هدمی ١
 سرفت و هنک عرض ١
 صارقندیلیق ١
 تشهیر سلاح و جرح ١
 بولنان یوه یعنی ١
 شق سند ١
 خندق تحریبی ١
 حفارت ١
 تغیریب املاک ١
 بکون ٥٢

- طقسان بش سنده سنده کلان اوراق ٩
 طقسان التي سنده سنده کلان اوراق مقداری ٤٥
 سنده سابقه دن مدور ٦٠
 حاسنه لیده محول ١٣٦
 ١٩٦

محکمه و معامله سی ختم بولوب چیفان ١٤٤
 ٧٣
 مراجعت و قوعنده ایجا بند بالمق او زره حفظ ١٨
 ابدیلان ٥٤

عدد اوراق نوع دعاوی
 دکان تخلیه سی ٢
 الحق دعواوسی ٣٣
 عرصه منازعه سی ١
 فره صیفر دعواوسی ١
 باع و کوشک ١
 اراضی ١
 اشیا ١
 فک حجز ١
 مجوهرات ١
 املاک فروختی ٢
 خانه منازعه سی ١
 خانه تخلیه سی ١
 حجز تصدیق ١
 ایجار و استیجار ٥
 املاک منازعه سی ١
 عرصه فروختی ١
 بیع و شرا ١
 یکون ٠٥

طقسان بش سنده سنده مدور اوراق ١
 طقسان التي سنده سنده کلان اوراق ٥٤
 طرفینک مراجعته تعلیق اولنان ٤٦
 دردست مخابره بولنان ٤
 دردست تدقیق اولان ٠

عدد اوراق نوع دعاوی
 قتل ١٦
 تعطیل عضو ١
 ساخته کارلق ٣
 وفاته سبیت ١
 سرفت ٣٠
 قابدن ٣
 غصب ٤
 اخلال ناموس ١
 اسقاط جنین ١
 فعل شنیع ٢
 ازالله بکر ٢
 جرح ٢
 یکون ٥٦

طقسان بش سنده سنده کلان اوراق مقداری ١١
 طقسان التي سنده سنده کلان اوراق مقداری ٤٥

وطفسان درت نومروی تحریرات ایله کوندر بیلان
 محکمه استیناف ولایتند مصدق لواء مذکور
 بدایت محکمه سی مضبوطه سیبله اوراق منفرد سی
 نسخه ثانیه ری محکمه نمیز جزا داره سنده مطالعه
 قلنده

مضبوطه مرقومده مرقوم عمان طاغده خطب
 کسر ایکن بالا قریبه ل قبطی یونس طرفندن قتل
 اولندیغی ادعا قلنش ایسه ده مرقوم منکر اولوب
 حفنده مدار حکم اوور اخبارات و امارات دخی بولنه
 مدیندن و سبکز سنده دنبرو محبوس بولندیغندن
 مرقومک مکفلا تخلیه سیلنه قرار ویرلدیکی اشعار
 و محکمه استیناف ولایت ذیلنده دخی مرقوم حفنده
 اولنه جق معامله استشعار قلمشندر
 اوراق استنطاقیه لدی المطالعه بو بایله اصولنه
 موافق جریان ایدن تحقیقات و محکمه ده قلخیمه
 مدار حکم اوور برصورت بولنه ما مش اولدیغنه
 و بولنه حفلنده جزا حکم و ترتیب اولنه میان کسانک
 حسب القاعده ظهور جوابه دکین تحت کفالته المثلی
 اقتضا ایدوب بناء عليه اوا بدایت محکمه سنک قرار
 مشروی بولنه اولدیغی حاله محکمه استیناف
 ولایتک بو قرار حفنده بیان رأی و مطالعه اینه رک
 بورادن استیدان معامله ایسی موافق اصول کوریله
 مدینکنه مبنی مرقوم یونسک الحالة هذه محبسده
 و یا تحت کفالته ایسه اخراج اولنسنه قرار ویرلدی

(تحمیح)

جریده محکمک سکرنجی نسخه سنک التمش ایکنجی
 صحیفه سنده مندرج تخلیه سیبل قرار نامه سنک
 سکرنجی سطرنده کفالت نقدیه دینه جک ایکن
 سهوا کفالت نفسیه یازلیش اولنله تصحیح او نور

(بک او غلی بدایت محاکمه سی جرا داره سنده در دست روئیت بولنان دعاوی جزائیه نک)
 (خلاصه دفتری)

عدد اوراق نوع دعاوی	طبقه بندی سنده سنندن	طبقه بندی سنده سنندن	محول اوراق
٣٤ سرفت			محاکمه جه در دست محاکمه بولنان فذلکه
٥ ضرب و جرح			عدد
١٢ ضرب			١٦
١ امنیتی سوء استعمال			موقوفا در دست استنطاق بولنان اشخاص
١ طولانیدر بجیلیق			حقلزنه کی خصوصات
٣ قتل			عدد
١٢ جرح			١٣
١ فونداقبیان و سرفت			محاکمه جه در دست محاکمه بولنان ژور نالر
٢ ساخته کاران			عدد
٣ تلف نفس			٠
١ حفارت			مکفولا در دست روئیت بولنان خصوصات
١ سقط			کفالته در دست بولنان مواد
١ عدم اطاعت			عدد
١ فعل شنبع			٣١
١ مأموره حفارت			فذلکه ری در دست تنظیم بولنان مصالح
١ غصب			یکون عدد
٧٩ یکون			١٠ ٧٥
			طبقه بندی سنده سنندن
			٤
			٧٩

(مطبوعه عاصه ده طبع او لغشدر)